

Aprile April 2024

**Nr. 2** 

#### Associazione per l'invecchiamento attivo - Verein für aktives Altern

#### CENTRO AUSER BOLZANO odv VSSH ZENTRUM BOZEN eo

Assemblea generale ordinaria dei soci martedì 16 aprile 2024 alle ore 06.00 in prima convocazione e alle ore 15.00 in seconda convocazione in "Sala Guido Fronza" al Cristallo di via Dalmazia in Bolzano

In base all'art. 9 dello Statuto dell'Associazione, viene indetta l'Assemblea provinciale dei delegati con il seguente ordine del giorno:

- Relazione consuntiva 2023 e programmatica 2024 del Presidente;
- Illustrazione e approvazione bilancio consuntivo 2023 e preventivo 2024;
- Eventuale integrazione/sostituzione del Comitato Direttivo:
- · Varie ed eventuali.

il Presidente *Maurizio Surian* 

#### CIRCOLO CULTURALE AUSER "CLUB IPAZIA" aps VSSH "HYPATIA-KLUB" KULTURVEREINIGUNG vfg

Assemblea generale ordinaria dei soci martedì 16 aprile 2024 alle ore 06.00 in prima convocazione e alle ore 20.30 in seconda convocazione nella Sede sociale Auser di piazza don Bosco 1/a in Bolzano e in videoconferenza via Zoom

In base all'art. 9 dello Statuto dell'Associazione, viene indetta l'Assemblea provinciale dei delegati con il seguente ordine del giorno:

- Relazione consuntiva 2023 e programmatica 2024;
- Illustrazione e approvazione bilancio consuntivo 2023 e preventivo 2024;
- Elezione Comitato Direttivo;
- Elezione Presidente, Vicepresidente e Presidenza;
- Elezione delegati Assemblea provinciale Federazione Auser del 22 aprile 2023;
- Varie ed eventuali.

il Presidente *Elio Fonti* 

#### Un bilancio di impegno e solidarietà



di Maurizio Surian\*

Il momento dei bilanci per un'associazione di volontariato costituisce sempre un momento di verifica, certo della gestione finanziaria, ma so-

prattutto dell'impatto sociale dei nostri progetti e dell'impegno profuso in favore della comunità.

E le cifre che oggi Auser dell'Alto Adige Sűdtirol può presentare ci dicono non solo che la ripresa post-Covid è stata attuata pienamente rilanciando anche molti settori d'azione, ma che l'associazione è cresciuta per numero di soci – a fine '23 a quota 861 - di volontari - ben 105 - di organizzazione e prospettive d'intervento.

Solo alcune cifre riassuntive che parlano da sole: nel 2023 sono state 22.545 le ore di volontariato generosamente messe a disposizione dai nostri 105 volontari ai quali va evidentemente il nostro più sentito ringraziamento; senza di loro Auser/VSSH non esisterebbe.

segue a pag. 2

#### CENTRO AUSER INSIEME aps VSSH ZENTRUM ZUSAMMEN vfg

Assemblea generale ordinaria dei soci martedì 16 aprile 2024 alle ore 06.00 in prima convocazione e alle ore 17.00 in seconda convocazione in "Sala Guido Fronza" al Cristallo di via Dalmazia in Bolzano

In base all'art. 9 dello Statuto dell'Associazione, viene indetta l'Assemblea provinciale dei delegati con il seguente ordine del giorno:

- Relazione consuntiva 2023 e programmatica 2024 del Presidente;
- Illustrazione e approvazione bilancio consuntivo 2023 e preventivo 2024;
- Eventuale integrazione/sostituzione del Comitato Direttivo:
- Varie ed eventuali.

il Presidente *Lorenzo Vidale* 

#### AUSER FEDERAZIONE ALTO ADIGE aps VSSH DACHVERBAND SÜDTIROL vfg

Assemblea provinciale ordinaria dei delegati lunedì 16 aprile 2024 alle ore 06.00 in prima convocazione e alle ore 15.00 in seconda convocazione in "Sala biblioteca Giornale Alto Adige" di via Volta in Bolzano

In base all'art. 9 dello Statuto dell'Associazione, viene indetta l'Assemblea provinciale dei delegati con il seguente ordine del giorno:

- Relazione consuntiva 2023 e programmatica 2024 del Presidente;
- Illustrazione e approvazione bilancio consuntivo 2023 e preventivo 2024;
- Eventuale integrazione/sostituzione del Comitato Direttivo:
- · Varie ed eventuali.

il Presidente *Orfeo Donatini* 

☐ CENTRO AUSER BOLZAN	O odv / VSSH ZENTRUM BOZEN eo					
☐ CENTRO AUSER INSIEM	E aps / VSSH ZENTRUM ZUSAMMEN vfg					
☐ CIRCOLO CULTURALE AL	JSER "CLUB IPAZIA" aps / VSSH "HYPATIA-KLUB" KULTURVEREINIGUNG vfg					
☐ AUSER FEDERAZIONE ALTO ADIGE aps / VSSH DACHVERBAND SÜDTIROL vfg						
<b>DELEGA</b> (max 3 per delegato ex art.24 c.3 CTS)						
Il/La Sottoscritto/a	, nell'impossibilità di partecipare all'Assemblea, delega il/la					
Signor/ra	a rappresentarmi, accettando fin d'ora quanto verrà deliberato.					
Data	Firma					



#### L'EDITORIALE

## In un anno 22.545 ore di volontariato e con Anteas e Ada ben 17.109 trasporti

segue dalla prima\*

Auser/VSSH, composta rispettivamente da Centro Auser Bolzano odv / Vssh Zentrum Bozen eo, Centro Auser Insieme aps / Vssh Zentrum Zusammen vfg e Circolo Culturale Auser «Club Ipazia» aps / VSSH «Hypatia-Klub» Kulturvereinigung vfg, ha aperto le sue attività complessivamente a circa 1.100 persone tra soci e non tesserati.

Per l'aiuto diretto alla persona sono stati 521 gli utenti coinvolti, mentre le pratiche prese in carico dalle nostre coordinatrici sono state ben 1.922. Per il trasporto solidale cifre in costante crescita: 6.130 i viaggi effettuati dai 27 autisti volontari di Auser, ma arriviamo a 17.109 viaggi se consideriamo i risultati raggiunti assieme ad Anteas ed Ada con le quali siamo in associazione temporanea di scopo e in convenzione con ASSB. Nelle Case di riposo e nel reparto di Geriatria del San Maurizio sono state

2.742 le ore delle nostre 22 volontarie; altre 373 ore sono state impegnate nel servizio di supporto al progetto del Comune di Bolzano DigitalBz con 973 prestazioni fornite e 229 cittadini aiutati. 1.953 le ore di volontariato del nostro Circolo ricreativo con 1.544 presenze in 240 giornate di attività.

E poi ottimi risultati per lo sportello sociale del lunedì mattina e del giovedì mattina; per il laboratorio creativo; per il volontariato giovanile; le feste da ballo.

Bene anche le attività "turistiche" con 6 soggiorni marini e 204 partecipanti, le gite con oltre 100 adesioni, le escursioni di "Io vado... ma non da solo" con altrettanti partecipanti.

Una considerazione particolare va all'attività del Circolo cultura-le del Club Ipazia che ha messo in campo un ciclo di conferenze e progetti culturali come "Amarcord Sciangai" che hanno riscosso un crescente successo.

Per non dire delle numerose ade-

sioni alle serate dei giochi da tavolo con il gruppo dei Guardiani della volta. Insomma un impegno quotidiano che sfida burocrazia e quadro normativo, non sempre adequato, per assicurare un supporto alla comunità ed in particolare alla fascia più debole qual è quella degli anziani, sempre più numerosi e spesso soli. E' per continuare su questa strada che si rilancia quindi l'appello per nuovi volontari: bastano anche pochissime ore alla settimana per fare la differenza. E naturalmente l'auspicio è anche che la legge provinciale per l'invecchiamento attivo possa trovare piena e concreta attuazione.

\*Maurizio Surian Presidente Centro Auser Bolzano odv /VSSH Zentrum Bozen eo



FILO D'ARGENTO dal lunedì al venerdì von montag bis freitag 8:30 - 12:00

0471 - 930126 | 0471 200588

# È TEMPO DI ESSERE.

#### **TESSERAMENTO 2024**

È tempo di essere appassionati, solidali, responsabili, attivi, gentili, uniti.

È tempo di essere Auser.









Bimestrale dell'Associazione Auser - Vssh - O.N.L.U.S.

#### Direttore responsabile:

Orfeo Donatini

#### Redazione:

Elio Fonti - Luisa Gnecchi Irene Pampagnin – Lorenzo Vidale Guido Margheri - Maurizio Surian

#### Grafica e impaginazione:

Vittorio De Polo

Internet: Lorenzo Vidale

Redazione: 39100 Bolzano - Bozen

Piazza Don Bosco Platz 1A

Tel.: 0471/200588 - Fax: 0471/500600

email: presidio@auserbz.org sito internet: www.auserbz.org

Stampa: Athesia Druck - 39100 Bolzano

Tiratura: 10.500 copie

Iban: IT87J0604511603000001719700





### DICHIARAZIONE DEI REDDITI

мор. **730** 







Mettiti comodo, ci pensiamo noi!





La cittadinanza non ha età

# RELAZIONE ATTIVITÀ 2023

# Auser Federazione Alto Adige APS Vssh Dachverband Südtirol VFG

Iscritta nel registro provinciale delle APS/VFG con decreto N. 1193 del 27.01.2020 Repertorio RUNTS n. 75855

#### **Presidenti:**

Auser Federazione Alto Adige APS/Vssh Dachverband Südtirol Vfg: Orfeo Donatini

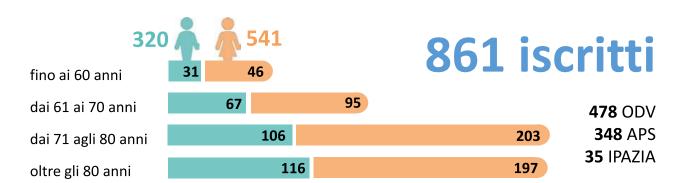
Centro Auser Bolzano ODV/Vssh Zentrum Bozen Eo: Maurizio Surian

Centro Auser Insieme APS/Vssh Zentrum Zusammen Vfg: Lorenzo Vidale

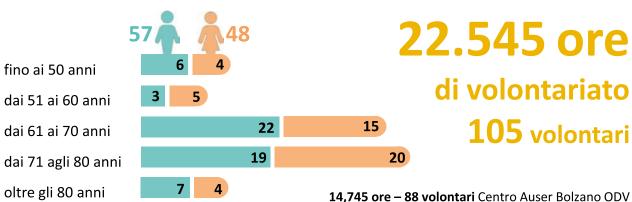
Circolo Culturale Auser «Club Ipazia» APS/Vssh «Hypatia-Klub» Kulturvereinigung Vfg: Elio Fonti

Ore di volontariato: 22.545

#### **ISCRITTI 2023**



#### **VOLONTARIATO**



14,745 ore – 88 volontari Centro Auser Bolzano ODV 4.970 ore – 25 volontari Centro Auser Insieme APS 2.315 ore – 9 volontari Circolo Culturale Auser «Club Ipazia» APS 843 ore – 2 volontari Auser Federazione Alto Adige APS

		ORE DI V	OLONTA	RIATO		
		Centro Auser Insieme APS	Club Ipazia	Federazione Alto Adige	<u>Totali</u>	<u>Volontari</u>
Aiuto alla persona	2.411				2.411	23
Assistenza in struttura	2.027				2.027	2:
Centro diurno	715,0				715	(
Ascolto telefonico in sede	924,5				924,5	
Trasporti	3.226				3.226	26
Circolo ricreativo	1.952,5				1.952,5	10
Serate ludiche			373		373	
Amarcord Sciangai			112		112	
Segretariato sociale	200				200	
Sportello informatico	373				373	
Conferenze			74		74	
Laboratorio creativo	118				118	
Feste danzanti		644,5			644,5	1
Segreteria	1.336	479,5			1.815	
Redazione	54,0		13,0		67	
Turismo sociale		3.656			3.656	
Formazione	276,5				276,5	3
Riunioni	361,5	27,5			389	6-
Presidenza	64	102	1.743	515	2.424	í
Varie	706,5	60			766,5	3
	14.745	4.970	2.315	515	22.545	105*



Nel 2023 l'associazione Auser/Vssh, composta rispettivamente da Centro Auser Bolzano odv/Vssh Zentrum Bozen EO, Centro Auser Insieme aps/Vssh Zentrum Zusammen VFG e Circolo Culturale Auser «Club Ipazia» aps/Vssh «Hypatia-Klub» Kulturvereinigung VFG, ha aperto le sue attività complessivamente a circa

## 1.100 persone

(tra soci e non tesserati)

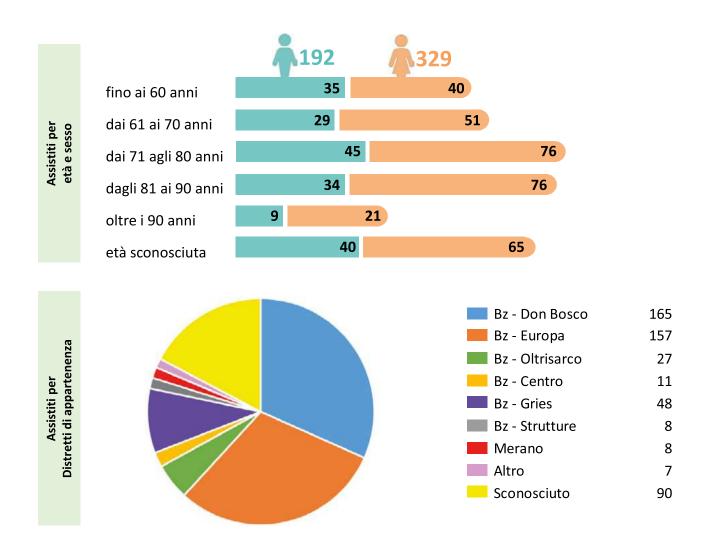
#### Aiuto diretto alla persona

ODV



Compagnia a domicilio, accompagnamento per la passeggiata, compagnia telefonica, consegna di spesa e/o farmaci a domicilio, contatti con distretti, medici di base e vari enti, trasporti, interventi in strutture di degenza, attività di socializzazione al circolo, sportello sociale, sportello digitale

# Nel 2023 sono state aiutate **521** persone tra Bolzano e Merano

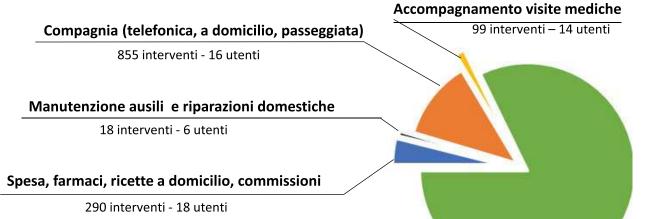






#### FILO D'ARGENTO Attività sul territorio

ODV



Trasporto solidale
6.170 interventi - 218 utenti

PRATICHE
DI PRESA IN CARICO
DELLE COORDINATRICI

1.922

contatti di cui 95 contatti di collaborazione (assistenti sociali, amministratori di sostegno, distretti, centri anziani, uffici pubblici ecc.)



#### **Trasporto solidale**

ODV

#### **PRESIDIO TELEFONICO**

Un telefono per prenotare i trasporti e per trovare una voce amica, attivo dal lunedì al venerdì dalle 8.30 alle 12.00. Hanno operato **7** volontari per un totale di **924,5** ore di volontariato in **249** giornate di servizio.





**TRASPORTO SOLIDALE** per visite mediche, terapie, centri diurni, esigenze personali, ecc. Al bisogno con servizio di accompagnamento durante la visita medica (99 interventi nel 2023).

## **31.202** Km – **6.130** Trasporti – **218** Utenti **27** autisti / **3.226** ore



2 AUTO DELL'ASSOCIAZIONE 5.694 trasporti - 27.401 km

4 AUTO PRIVATE (Bolzano e Merano) 284 trasporti – 3.041 km

1 AUTO ASSB 152 trasporti – 760 km





#### ATS – Associazione Temporanea di Scopo Auser, Anteas e Ada unite per gestire il trasporto solidale

Da luglio 2020 il servizio di trasporto per persone anziane e/o con difficoltà, che Auser, Anteas e Ada svolgevano ormai da moltissimi anni in maniera autonoma, avviene attraverso l'Associazione Temporanea di Scopo costituita da tre associazioni storiche di Bolzano.

Unendo e razionalizzando le forze - a partire dal call center e da una piattaforma informatica che diventeranno unici - si riuscirà ad offrire un servizio migliore. Si tratta di una scelta strategica e lungimirante che mette in sinergia il volontariato sul territorio per migliorare l'efficienza e l'efficacia del servizio di trasporto solidale per gli anziani.



#### Interventi nelle strutture

ODV

Bolzano



#### LA CONVENZIONE AUSER / ASSB

Nel 2014 Auser/Vssh ha sottoscritto una convenzione per la gestione del servizio di volontariato presso le strutture residenziali per anziani e i centri di assistenza diurna dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano (ASSB). Questa convenzione è stata rinnovata ai sensi del Codice del Terzo Settore nel 2018 e successivamente nel 2021.

22 2742
volontari ore di volontariato

Casa di riposo «Don Bosco»

Casa di riposo «Villa Europa»

Casa di riposo «Villa Serena»

Casa di riposo «Villa Armonia»

Animazione (musica e cinema)

Centro diurno «Villa Europa»

3 184

2 100,5

Centro diurno «Villa Europa»

715

Ospedale di Bolzano – Rep. Geriatria

6

690,5

#### **Sportello Sociale**

ODV

Un servizio di sportello sociale rivolto a tutti, soci e non, aperto il lunedì e il giovedì mattina dalle 9.00 alle 12.00.

Indichiamo alcuni servizi di informazione e assistenza offerti allo sportello: *Pratiche di invalidità - Legge 104 - Assegno di cura – Ricorsi - Assegni familiari - Diritto ai bonus (luce, acqua, gas, rifiuti) – Info. sull'assistenza domiciliare e sulle prestazioni sanitarie –Previdenze economiche erogate dai distretti e/o dalla Provincia - Controllo ObisM - Verifica sulla pensione.* 

1 volontaria Auser al lunedì mattina, 200 ore/2023 1 volontario Spi-Cgil al giovedì mattina





#### Sportello informatico

ODV



Nel 2021 abbiamo aderito all'iniziativa proposta dal Comune di Bolzano «DigitalBz» che offre uno sportello informatico alla cittadinanza per un approccio e sostegno al mondo digitale. Grazie alla collaborazione dei centri civici, sono state 229 le persone che hanno chiesto aiuto per i più variegati servizi. Alcuni numeri:

4 volontari / 373 ore di volontariato

**229** cittadini (tra i 20 e i 93 anni)

55 soci e 174 non tesserati

973 prestazioni fornite





#### Circolo ricreativo «La Ruota»

ODV

Il nostro circolo «La Ruota – Das Rad» offre ai suoi ospiti sei pomeriggi a settimana all'insegna dello svago e della socializzazione.

Nel 2023 il nostro circolo ha garantito 240 giornate di apertura accogliendo 45 persone anziane, con una media di 6 partecipanti ogni pomeriggio, dal lunedì al sabato. Gli ospiti, con un'età media di 80 anni, partecipano con entusiasmo, portando le loro esperienze e abilità nelle attività proposte.



Il coro del lunedì, diretto da Nancy Travaglini, ha portato in tournée le sue canzoni nelle strutture di degenza con 12 concerti durante l'arco dell'anno:

Villa Europa, Don Bosco, Villa Melitta, Fondazione Via della Roggia, Grieserhof, Clinica Santa Maria





Alcune delle attività svolte:

disegno, canto, gioco della tombola, gioco del Burraco, lunghe chiacchierate, merende.

16 volontari impegnati in1.953 ore di volontariato45 partecipanti1544 presenze240 giornate di apertura



In occasione delle varie ricorrenze sono stati organizzati pomeriggi all'insegna dei festeggiamenti (es. festa di carnevale, della donna, di Pasqua, della mamma, di Natale) e, mensilmente, la festa di compleanno. In queste occasioni sono stati consegnati agli ospiti dei doni creati dalle nostre volontarie, sempre accompagnati da un biglietto di auguri personalizzato.

## I GUARDIANI DELLA VOLTA Attività ludica

Club Ipazia

"I Guardiani della Volta" sono un gruppo di appassionati di giochi da tavolo e di ruolo, nati con l'intento di diffondere il gioco intelligente in compagnia e di promuovere la socialità e l'aggregazione di tutte le fasce d'età. I Guardiani della Volta organizzano serate ludiche, aperte a tutti, che si svolgono prevalentemente il giovedì e il sabato sera, dalle 20 alle 24, presso la sede della stessa associazione Auser in Piazza Don Bosco 1A.



Durante queste serate, i partecipanti possono prendere parte a partite di giochi da tavolo messi a disposizione sia dai volontari sia da altri partecipanti. In alternativa possono mettersi a confronto con giochi di ruolo, in cui i giocatori interpretano dei personaggi di fantasia in svariate ambientazioni, con lo scopo di calarsi nel ruolo e di far evolvere collaborativamente la storia con la mediazione del "Master", in altre parole di un arbitro volontario dell'associazione.

#### 3 volontari · 373 ore di volontariato

#### 82 serate 46 partecipanti

(22 soci e 24 non tesserati)

#### 668 presenze

(età media partecipanti 31 anni)



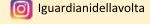
Dal 28 aprile al 1° maggio 2023 «I Guardiani della Volta» hanno partecipato con il loro stand informativo alla **Fiera del Tempo Libero** di Bolzano.

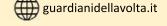


Il 27 maggio 2023 è stato organizzato un **Festival dei giochi da tavolo e di ruolo** presso la sala Europa, dalle 14.00 alle 24.00.

L'iniziativa ha visto la partecipazione di circa 50 persone che si sono alternate nel corso della manifestazione.

I Guardiani della Volta





info@guardianidellavolta.it



#### AMARCORD SCIANGAI

Attività culturale

Club Ipazia

Gli amici del rione ex Sciangai, oggi Don Bosco, hanno trovato ospitalità presso il Circolo culturale Auser Club Ipazia per continuare a coltivare la memoria storica del quartiere attraverso i racconti, gli aneddoti, le fotografie e i filmati d'epoca. Il gruppo di amici si trova tutti i sabati mattina presso la sede dell'Auser, in piazza Don Bosco 1A, dalle 10 alle 12.

18 incontri da luglio a dicembre 2023

**26 partecipanti** (4 soci e 22 non tesserati)

96 presenze (età media partecipanti 82 anni) 112 ore di volontariato

3 volontari 43 presenze



#### AMARCORD SCIANGAI 18 novembre 2023

Un grande successo, sabato 18 novembre, per Amarcord Sciangai. Tutto esaurito allo show organizzato dal Circolo culturale Auser Club Ipazia: in centinaia i cittadini presenti alla manifestazione, molti in piedi. Una maratona lunga tre ore che è trascorsa tra video, storia, musica, letture sceniche e cabaret. Il Club Ipazia, che ha la sua sede proprio in Piazza Don Bosco, ha voluto far riemergere e riconsegnare ai bolzanini un pezzo di storia della città: il quartiere delle Semirurali, sotto il regime fascista rione Dux, più noto in seguito con intento dispregiativo come Sciangai.







A sinistra il comitato promotore A destra Michele Di Puppo e Lele Antinarella





#### **CONFERENZE, EVENTI E MANIFESTAZIONI**

Attività culturale

Club Ipazia

## CICLO EDUCAZIONE ALLA SALUTE E AL BENESSERE

L'educazione alla salute e al benessere è fondamentale per promuovere una cultura di prevenzione e responsabilità individuale nei confronti della propria salute. Insegnare alle persone come mantenere uno stile di vita sano, prevenire malattie e affrontare lo stress quotidiano può contribuire a ridurre il carico sul sistema sanitario e migliorare la qualità della vita degli individui. Inoltre, la promozione del benessere fisico, mentale e sociale può avere un impatto positivo sul rendimento scolastico, sulle relazioni interpersonali e sulle performance lavorative.





11 conferenze (8 Bolzano - 3 Merano, 560 presenze)

3 incontri di consulenza con fisioterapista 2 eventi/manifestazioni Ipazia (tot. 300 partecipanti)

#### Calendario conferenze/eventi Club Ipazia 2023

		CONFERENZE/CONSULE	NZE		
DATA	TITOLO	RELATORE/TRICE	PARTECIPANTI	CITTÀ	SALA
27 gennaio	Incontro fisioterapico	Michela Beni e Giorgia Corpina	37	Bolzano	Sala Europa
24 febbraio	Gastroenterologia	Andrea Bertozzo	95	Bolzano	Sala Europa
16 marzo	Consulenza fisioterapica	Michela Beni	4	Bolzano	Sede Auser
13 aprile	Consulenza fisioterapica	Michela Beni	4	Bolzano	Sede Auser
5 maggio	Oculistica	Francesca Iori	59	Bolzano	Sala Europa
10 maggio	Grafologia	Milena Maglione	30	Bolzano	Sede Auser
18 maggio	Consulenza fisioterapica	Michela Beni	4	Bolzano	Sede Auser
19 maggio	Invecchiamento attivo	Christian Wenter	80	Bolzano	Sala Europa
15 settembre	Gastroenterologia	Andrea Bertozzo	46	Merano	Sala Civica
29 settembre	Sordità dell'anziano	Rolando Füstös	50	Bolzano	Sala Europa
13 ottobre	Invecchiamento attivo	Christian Wenter	48	Merano	Sala Civica
27 ottobre	Cure palliative	Massimo Bernardo	52	Bolzano	Sala Europa
9 novembre	Grafologia	Milena Maglione	18	Merano	Sala Civica
24 novembre	Alzheimer	Christian Wenter	45	Bolzano	Sala Europa
		EVENTI/MANIFESTAZIO	ONI		
DATA	TITOLO	ORGANIZZATORI	PARTECIPANTI	CITTÀ	SALA
28/04 - 1/5	Fiera del Tempo libero	I Guardiani della Volta		Bolzano	FieraMesse
27 maggio	Festival dei giochi	I Guardiani della Volta	50	Bolzano	Sala Europa
18 novembre	Amarcord Sciangai	Club Ipazia	250	Bolzano	Sala Europa



#### Assistenza a utenti NON tesserati

#### 320 «assistiti» senza tessera (275 odv e 45 Club Ipazia)



- 499 trasporti solidali a 50 utenti
- 60 persone aiutate con la compagnia telefonica e a domicilio, la passeggiata, l'aiuto spesa e consegna farmaci, le attività di circolo.
- **174** cittadini che hanno usufruito del servizio di consulenza pensioni e dei servizi dello sportello digitale.
- 45 persone che hanno frequentato gli incontri de «I Guardiani della Volta» e «Amarcord Sciangai»

#### **Laboratorio Creativo**

ODV

Nel 2021, da un'idea degli stessi volontari, è nato un laboratorio creativo con lo scopo di realizzare con materiali di riciclo dei piccoli oggetti da mettere in vendita per sostenere l'adozione a distanza dei nostri ragazzi africani Kelvin ed Hekima. Il laboratorio è rimasto attivo fino a marzo 2023. Abbiamo allestito un banco nel foyer dell'ospedale di Bolzano in occasione della Pasqua.





6 volontarie
9 giornate di lavoro
118 ore di manualità

#### Volontariato giovanile

ODV



Nel 2023 abbiamo avuto il piacere di accogliere 3 giovani volontari, 1 ragazzo e 2 ragazze di età compresa tra i 16 e i 17 anni. Due di loro hanno svolto le 6 settimane del Servizio volontario estivo della Provincia di Bolzano, coprendo le assenze delle operatrici al presidio telefonico e affiancando le volontarie del circolo al pomeriggio.

**371,5** ore di volontariato (tra circolo, case di riposo, presidio)



#### Feste da ballo

Insieme APS

Nello spirito di ottimizzare le risorse ed evitare sprechi, dal 2013, organizziamo le feste da ballo in collaborazione con le associazioni Ada e Anteas, presso la sala polifunzionale «Europa» di via del Ronco, 11 a Bolzano. Nel 2023 abbiamo ricevuto il patrocinio del Comune di Bolzano.

#### 6 feste da ballo

(media di circa 45 partecipanti a festa)

14 volontari

644,5 ore di volontariato



#### Soggiorni

Insieme APS

Nel corso del 2023 i soggiorni portati a termine sono stati 6 tra marini e termali (5 soggiorni da 14 gg e 1 da 7gg) con complessivamente **204** partecipanti.

#### 6 soggiorni

204 partecipanti (110 over 70 anni)

5 accompagnatori volontari

768 ore di accompagnamento





Marina di Ascea Riccione Misano Pesaro Rimini Abano Terme





Gruppo Auser in vacanza ad Abano – novembre 2023

#### **Tour e gite**

Insieme APS

1 tour di 6 giorni

2 gite giornaliere

100 partecipanti

2 volontari accompagnatori

64 ore di accompagnamento



12 – 17 settembre 2023 Napoli: città partenopea



6 maggio 2023

Asolo

la città dei cento orizzonti



28 settembre 2023

Bergamo

Alta, medievale e dintorni



## IO VEOLO.. ma non da solo

Insieme APS

Iniziativa settimanale (ogni giovedì) di escursioni gestite e organizzate da **4** volontari, passeggiate sulle montagne della nostra regione, con un impegno di **598** ore per l'accompagnamento e l'organizzazione di 28 escursioni giornaliere e 1 trekking di 4 giorni ad Asiago.

# 4 volontari 29 gite (28 giornaliere + 1 trekking di 4gg) 598 ore di volontariato 98 partecipanti

(835 partecipazioni – presenza media di 29 persone/gita – età media 75 anni)



S.Genesio - Malga Gampen - Malga Getrum - Stadlalm — Urzeralm -Steinzger - Mendola - Caldaro - Predazzo (TN) - Merano - Fortezza - Nova Ponente - Lavarone (TN) - Marlengo - Meltina -Malga Meltina e Omini Di Pietra -Malga Romeno — Funes - Rio Bianco -Fiè allo Sciliar - Senales - Catinaccio — Nova Levante - Aldino - Bressanone -Siusi — Castelrotto - Pergine (TN) — Trekking Asiago

Il nostro turismo sociale è stato gestito da **8 volontari** per un totale complessivo di **3.655 ore** di volontariato.





#### Formazione volontari e riunioni di settore

*Federazione* 

Nel 2023 sono stati organizzati 4 corsi di formazione (14 incontri):

«La relazione d'aiuto» – Form. Moreno Bissacco – 3 incontri «La gestione di persone affette da demenza» – Form. Moreno Bissacco – 3 incontri

«La comunicazione efficace – corso base» – Form. dr.ssa Barbara Degli Agostini – 4 incontri «La comunicazione efficace – corso avanzato» – Form. dr.ssa Barbara Degli Agostini – 4 incontri

Le riunioni con i responsabili di settore e gli incontri di supervisione con le coordinatrici Anna e Irene sono stati tutti tenuti dalla nostra formatrice dr.ssa Barbara Degli Agostini.

A Merano, 1 volontaria si è impegnata nell'insegnamento delle lingue italiana ad un minore e ad una donna stranieri.



#### Redazione rivista e gestione sito web

Il giornale «Auser Notizie e... Vssh Nachrichten und...» è in edicola come inserto del quotidiano «Alto Adige» con cadenza bimestrale ogni primo sabato dei mesi pari (febbraio, aprile, giugno, ottobre e dicembre) e viene inviato per posta a casa a tutti i nostri associati.

La redazione e la spedizione della rivista sono state seguite nel corso del 2023 da 4 volontari coordinati dal direttore Orfeo Donatini per un ammontare di **54 ore** di impegno per Auser odv.

Il nostro nuovo sito web viene costantemente aggiornato da Lorenzo Vidale (Presidente Centro Auser Insieme APS/Vssh Zentrum Zusammen Vfg)

#### www.auserbz.org

visitatelo, commentatelo, dateci consigli!



#### Auser Federazione Alto Adige APS/Vssh Dachverband Südtirol Vfg

Bolzano: Piazza Don Bosco, 1/A – Tel. 0471 200588 / Merano: Via Ugo Foscolo, 8 – Tel. 0473 200132

🔭 www.auserbz.org

@ presidio@auserbz.org

Centro Auser Bolzano



@ soggiorni@auserbz.org

auserculturaclubipazia@auserbz.org

ClubIpazia – Hypatia-Klub



#### Calendario (alcuni) Eventi 2023

Centro Auser Bolzano ODV – Circolo culturale Auser «Club Ipazia» Centro Auser Insieme APS – Auser Federazione Alto Adige Aps

- 7 gennaio: festa di inizio anno per i nostri volontari (f.1 e 2)
- 15 gennaio: festa danzante
- 27 gennaio: conferenza di fisioterapia, Bolzano





- 19 febbraio: festa danzante
- 24 febbraio: conferenza di gastroenterologia, Bolzano
- 2 concerti del coro Auser nelle case di riposo di Bolzano (f.3 Grieserhof, f. 4 Cl. S. Maria)





- 5 marzo: festa danzante
- 16 marzo: 1° consulenza fisioterapica in sede a Bolzano
- 20 e 24 marzo: banchetto di Pasqua nel foyer dell'ospedale di Bolzano (f.5)



13 aprile: 2° consulenza fisioterapica in sede a Bolzano
29 e 30 aprile: fiera del tempo libero I Guardiani della Volta

- 5 maggio: conferenza di Oculistica, Bolzano *(f. 7)*
- 6 maggio: gita ad Asolo
- 7 maggio: festa danzante
- 10 maggio: conferenza di grafologia, Bolzano
- 18 maggio: consulenza fisioterapica, Bolzano
- 19 maggio: conferenza sull' Invecchiamento attivo, Bolzano
- 27 maggio: festival del gioco
- 3 concerti del coro Auser (f. 6 Don Bosco – f. 9 Villa Europa)









- 4-18 giugno: sogg. a Pesaro (f. 10)
- 10-23 giugno: soggiorno a Riccione
- 25/6-9/7: sogg. ad Ascea Marina (f.11)
- 2 concerti del coro Auser







- 2-16 luglio: soggiorno a Misano
- 21 agosto 4 settembre: soggiorno a Rimini
- 12-17 settembre: tour a Napoli (f. 12)
- 15 settembre: conferenza di gastroenterologia, Merano
- 23 sett.: Festa della Solidarietà (f. 14)
- 28 sett.: gita a Bergamo
- 29 sett.: conferenza sulla sordità (BZ) (f. 15)









- 6 e 7 ottobre: pittura sede Bz (f. 16)
- 13 ottobre: conferenza sull' Invecchiamento attivo, Merano (f.17)
- 22 ottobre: festa danzante
- 27 ottobre: conferenza sulle Cure Palliative, Bolzano





- 9 nov.: conf. di grafologia, Merano
- 12 nov.: Fiera del volontariato, Bz (f.20)
- 12.nov: festa danzante
- 18 nov.: Amarcord Sciangai (f.18 e 19)
- 19-26 nov.: soggiorno ad Abano
- 24 nov.: conferenza sull'Alzheimer, Bolzano (f. 22)
- 2 concerti coro Auser (f. 21 Villa Melitta)













- 3 dicembre: festa danzante
- 14 dic.: brindisi natalizio «Io Vado...»
- 15 dic.: cena con delitto (f. 23)
- 20 dic.: brindisi natalizio
- 22 dic.: festa di Natale al circolo (f. 24)
- 3 concerti del coro Auser









## Godersi spensierate serate sul divano!

L'autunno porta con sé serate rilassanti davanti al televisore. Per permetterLe di gustarle appieno, abbiamo un'ottima soluzione: i nostri innovativi apparecchi acustici! Basta collegarli al Suo televisore.

#### Bolzano

Via Roma 18M lun.-ven. ore 8.30-12.30 ore 14.30-18.30

#### Bressanone

Via Fienili 15A lun.-ven. ore 8.30-12.30 ore 14.00-18.00

#### Brunico

Via Duca Sigismondo 6C lun.-ven. ore 8.30-12.30 ore 14.00-18.00

#### Merano

Corso Libertà 99 lun.-ven. ore 8.30-12.30 ore 14.00-18.00

#### Egna

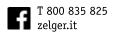
Ottica Julius Largo Municipio 36 ogni mercoedì ore 8.30-12.30

#### Prato Stelvio

Farmacia Prato Via Croce 2A ogni 1° mar. del mese ore 8.30 - 12.30

#### Silandro

Ex-Ambulatorio dott. Tappeiner Via Karl Schönherr 19 ogni gio. ore 8.30-12.30 ore 14.00-18.00



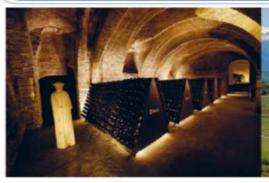




# **Turismo Sociale Prossime iniziative:**

Alto Adige - Südtirol

#### **TOUR LANGHE E MONFERRATO**





Periodo: T dal 06 al 09 MAGGIO 2024

1° Giorno: Bolzano - Alba - Pianfei 2° Giorno: Barolo - Cantine Bosca di Canelli 3° Giorno: Castello di Racconigi - Bra 4° Giorno: Asti - rientro

## SOGGIORNO MARE ESTATE 2024 HOTEL FOSCHI 3\* - BELLARIA-IGEA MARINA

Periodo: <sup>\*</sup> dal 9 al 23 GIUGNO 2024





Ubicato proprio sul lungomare di Bellaria Igea Marina, a soli 100 metri dalla zona pedonale, l'Hotel Foschi è una struttura a conduzione familiare con un ristorante e una terrazza con vista panoramica sul mare. Le camere sono dotate di aria condizionata, balcone, connessione Wi-Fi gratuita e TV satellitare, e si trovano nell'edificio principale del Foschi Hotel. Ogni mattina vi attende la colazione, e il ristorante vanta magnifiche vedute e propone specialità regionali.

## GRAN TOUR ALLA SCOPERTA DEI TESORI DELLA SICILIA OCCIDENTALE





Periodo: dal 21 al 28 SETTEMBRE 2024

GIORNO 1: BUS Merano/ Bolzano – Volo Aereo Andata Palermo – BUS Cefalù. - GIORNO 2: Palermo & Monreale GIORNO 3 Palermo nobiliare & Folkloristica - GIORNO 4: San Vito Lo Capo & Erice GIORNO 5 Isole Egadi (Favignana e Levanzo). - GIORNO 6 Selinunte & Mazara del Vallo - GIORNO 7 Agrigento e Scala dei Turchi di Realmonte GIORNO 8 Mozia & Marsala degustazione in cantina – Volo Aereo Ritorno - BUS Bolzano/Merano

Telefonare allo 0471 508614 o recarsi in sede per informazioni, iscrizione e altre iniziative

# **Sparmix**

Vuoi entrare gradualmente nei mercati finanziari?

Cogli la duplice opportunità di un **investimento pianificato** e del **conto deposito al 5%.** 

Tasso valido per 12 mesi per sottoscrizioni entro il **30/04/2024**.



Adesso puoi scegliere anche i **fondi** comuni **ad alto profilo di responsabilità** sociale e ambientale.











Vontobel

Per maggiori informazioni rivolgiti alla tua filiale o contattaci: Tel 800 378 378, E-mail info@sparkasse.it

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. L'investimento si realizza mediante la contestuale sottoscrizione del conto di deposito e di un piano di accumulo (PAC) di un prodotto di risparmio gestito dalle seguenti società a scelta del sottoscrittore: Anima SGR, Arca Fondi SGR, Europo Capital SGR (solo per quote dei fondi comuni di investimento mobiliare aperti di diritto italiano). Fidelity International, JPMorgan Asset Management (Europe) Sr.I. e Vontobel Asset Management S.A., con esclusione dei fondi monetari. La durata del programma di investimento è di 12 mesi, l'importo minimo di sottoscrizione è di 10.000 euro. La cessazione o interruzione anticipata del PAC comportano l'automatica estinzione del conto di deposito SPARMIX con liquidazione del saldo sul conto corrente, senza il riconoscimento del tasso previsto. L'investimento presenta rischi finanziari riconducibili alle possibili oscillazioni del valore delle quote dei fondi comuni oggetto dell'investimento, he possono quindi incidere sul rendimento totta dell'investimento. È possibile che il sottoscrittore, al momento della scadenza del piano, riceva un capitale inferiore a quello orismiariamente investito, anche in considerazione del livello di rischio del fondo scelto. Prima della scottoscrizione leggere la scheda informativa sulla vendita abbinata, il foglio informativo del conto di deposito Sparmix, disponibili su www.sparkasse; in enlle filiali. Per i fondi comuni di investimento si prega di consultare il Prospetto ei il documento contenente le Informazioni Chiave per gli Investitori (KID) prima di prendere una decisione finale di investimento, tali documenti sono disponibili su www.sparkasse; in enlle filiali. Per i fondi comuni di investimento si prega di suoi organismisi di investimento collettivo in conformità all'art. 39 bis della direttiva 2011/61/UE. Il rescinamento del 5,0% lordo è inteso per il solo capitale giacente sul conto di deposito rino al completamento del piano di accumulazione. Offerta valida fino al 30/04/2024. Una volt





